

秋意濃

人文況味上心頭

Cultural Tour in Autumn

西風吹起，暈染過山林的楓紅，
卻拂不去迭起的文史情懷。

由山巒懷抱的陽明書屋窺看台灣治權的演變，
在溫潤的日造建築中砌起遙遠歷史的神秘。
戰火的煙塵迴盪在活化的金門閩式建築間，
在前人古訓下品玩著墾丁美景。
當台灣百合將布洛灣山谷點綴成一片燦爛，亦開啓了山月邨的門戶；
台灣櫻花鉤吻鮭悠游於泰雅族人的庇護；布農族人擔任玉山山林巡山大將。
原住民與國家公園共生共榮著。

本期的封面故事，
帶您徜徉古蹟，暢遊歷史，走入山林，
一起品味著秋風爽颯之美。

織布的泰雅族老太太 / 黃志浩攝
The old Tayal lady in weaving
/ by Chi-hao Huang



墾丁青年活動中心內部景致
/ 小郭攝
The interior scenes in Kenting
Youth Center / by kuo

The west wind dyes the maples red
but does not remove culture and history.

Yangmingshuwu surrounded by mountains, overlooks the
history of the dominance over Taiwan.
The sophisticated Japanese architecture, speaks for Taiwan's
mystic history.

War stands as a shadow in Kinmen's southern Fujian style
building.

To feel the wisdom by antiquity and the beautiful sceneries in
Kenting.

When *Lilium formosanum* to prettify the valley of Buluowan, and
Leader Village Taroko is growing here.

Tayal people protect *Oncorhynchus masou formosanus* and
Bunun people assume.

Park Ranger to protect Yushan.

The aboriginal Culture and National Parks Work with Each
Other.

In this issue's cover stories,
we take you into the history of the ruins and take a stroll into the
woods, enjoying the beauty of the cool autumn breeze.